

couvert, sortit, et vint le dire à ses deux frères.

23 Mais Sem et Japheth ayant étendu un manteau sur leurs épaules, marchèrent en arrière, et couvrirent en leur père ce qui devait y être caché. Ils ne virent rien en lui de ce que la pudeur défendait de voir, parce qu'ils tinrent toujours leur visage tourné d'un autre côté.

24 Noé s'éveillant après cet assoupissement que le vin lui avait causé, et ayant appris de quelle sorte l'avait traité son second fils,

25 il dit : Que Chanaan soit maudit : qu'il soit à l'égard de ses frères l'esclave des esclaves.

26 Il dit encore : Que le Seigneur le Dieu de Sem soit béni, et que Chanaan soit son esclave.

27 Que Dieu multiplie la postérité de Japheth, et qu'il habite dans les tentes de Sem ; et que Chanaan soit son esclave.

28 Or Noé vécut encore trois cent cinquante ans depuis le déluge.

29 Et tout le temps de sa vie ayant été de neuf cent cinquante ans, il mourut.

CHAPITRE X

Descendants des trois fils de Noé.

1 Voici le dénombrement des fils de Sem, Cham et Japheth enfans de Noé ; et ces fils naquirent d'eux après le déluge.

2 Les fils de Japheth furent Gomer, Magog, Madai, Javan, Thubal, Mosoch et Thiras.

3 Les fils de Gomer furent Ascenez, Riphath et Thogorma.

4 Les fils de Javan furent Elisa, Tharsis, Cethim et Dodaniam.

5 Ils partagèrent entre eux les îles des nations, s'établissant en divers pays, où chacun eut sa langue, ses familles, et son peuple particulier.

6 Les fils de Cham furent Chus, Mesraïm, Phuth et Chanaan.

7 Les fils de Chus furent Saba, Hevila, Sabatha, Regma, et Sabatacha. Les fils de Regma furent Saba et Dadan.

8 Or Chus engendra Nemrod, qui commença à être puissant sur la terre.

9 Il fut un violent chasseur devant le Seigneur. De là est venu ce proverbe : Violent chasseur devant le Seigneur, comme Nemrod.

10 La ville capitale de son royaume fut Babylone, outre celles d'Arach, d'Achad, et de Chalanné, dans la terre de Sennaar.

11 Assur sortit de ce même pays, et il bâtit Ninive, et les rues de cette ville, et Chalé.

12 Il bâtit aussi la grande ville de Reentre Ninive et Chalé.

13 Mais Mesraïm engendra Ludim, Anamim, Laabim, Nephthuum,

14 Phetrusim et Chasluim, d'où sont sortis les Philistins et les Capthorins.

15 Chanaan engendra Sidon, qui fut son fils aîné, Hethéus,

16 Phetrusius, Amorrhéus, Gergeséus,

17 Hevéus, Aracéus, Sinéus,

18 Aradius, Samaréus et Amathéus ; et c'est par eux que les peuples des Chananéens se sont répandus depuis en divers endroits.

19 Les limites de Chanaan furent depuis le pays qui est en venant de Sidon à Gerara jusqu'à Gaza, et jusqu'à ce qu'on entre dans Sodome, dans Gomorrhe, dans Adama, et dans Seboim jusqu'à Lesa.

20 Ce sont là les fils de Cham selon leurs alliances, leurs langues, leurs familles, leurs pays et leurs nations.

21 Sem qui fut le père de tous les enfans d'Heber, et le frère aîné de Japheth, eut aussi divers fils.

22 Et ces fils de Sem furent Elan, Assur, Arphaxad, Lud et Aram.

23 Les fils d'Aram furent Us, Hul, Gether et Mès.

24 Or Arphaxad engendra Salé, dont est né Heber.

25 Heber eut deux fils ; l'un s'appela Phaleg, c'est-à-dire, division, parce que la terre fut divisée de son temps en des nations et des langues différentes : et son frère s'appela Jectan.

26 Jectan engendra Elmodad, Sèleph, Asarmoth, Jaré,

27 Aduram, Uzal, Decla,

28 Ebal, Abimaël, Saba,

29 Ophir, Hevila et Jobab. Tous ceux-ci furent enfans de Jectan.

30 Le pays où ils demeurèrent s'étendait depuis la sortie de Messa jusqu'à Sephar, qui est une montagne du côté de l'orient.

31 Ce sont là les fils de Sem selon leurs familles, leurs langues, leurs régions et leurs peuples.

32 Ce sont là les familles des enfans de Noé selon les diverses nations qui en sont sorties. Et c'est de ces familles que se sont formés tous les peuples de la terre après le déluge.

CHAPITRE XI.

Tour de Babel. Postérité de Sem jusqu'à Abraham.

1 La terre n'avait alors qu'une seule langue et qu'une même manière de parler.

2 Et comme ces peuples étaient partis du côté de l'orient, ayant trouvé une campagne dans le pays de Sennaar, ils y habitèrent :

3 et ils se dirent l'un à l'autre : Allons,

faisons des briques, et cuisons-les au feu. Ils se servirent donc de briques comme de pierres, et de bitume comme de ciment.

4 Ils s'entre-dirent encore : Venez, faisons nous une ville et une tour qui soit élevée jusqu'au ciel; et rendons notre nom célèbre avant que nous nous dispersions par toute la terre.

5 Or le Seigneur descendit pour voir la ville et la tour que bâtissaient les enfans d'Adam,

6 et il dit : Ils ne sont tous maintenant qu'un peuple, et ils ont tous le même langage; et ayant commencé à faire cet ouvrage, ils ne quitteront point leur dessein qu'ils ne l'aient achevé entièrement.

7 Venez donc, descendons en ce lieu, et confondons-y tellement leur langage, qu'ils ne s'entendent plus les uns les autres.

8 C'est en cette manière que le Seigneur les dispersa de ce lieu dans tous les pays du monde, et qu'ils cessèrent de bâtir cette ville.

9 C'est aussi pour cette raison que cette ville fut appelée Babel, *c'est-à-dire, dans la confusion*, parce que c'est là que fut confondu le langage de toute la terre. Et le Seigneur les dispersa ensuite dans toutes les régions du monde.

10 Voici la généalogie des enfans de Sem. Sem avait cent ans lorsqu'il engendra Arphaxad, deux ans après le déluge;

11 et Sem, après avoir engendré Arphaxad, vécut cinq cents ans; et il engendra des fils et des filles.

12 Arphaxad ayant vécu trente-cinq ans, engendra Salé;

13 et Arphaxad, après avoir engendré Salé, vécut trois cent trois ans; et il engendra des fils et des filles.

14 Salé ayant vécu trente ans, engendra Heber;

15 et Salé, après avoir engendré Heber, vécut quatre cent trois ans; et il engendra des fils et des filles.

16 Heber ayant vécu trente-quatre ans, engendra Phaleg;

17 et Heber, après avoir engendré Phaleg, vécut quatre cent trente ans; et il engendra des fils et des filles.

18 Phaleg ayant vécu trente ans, engendra Réu;

19 et Phaleg, après avoir engendré Réu, vécut deux cent neuf ans; et il engendra des fils et des filles.

20 Réu ayant vécu trente-deux ans, engendra Sarug;

21 et Réu, après avoir engendré Sarug, vécut deux cent sept ans; et il engendra des fils et des filles.

22 Sarug ayant vécu trente ans, engendra Nachor;

23 et Sarug, après avoir engendré Nachor, vécut deux cents ans; et il engendra des fils et des filles.

24 Nachor ayant vécu vingt-neuf ans, engendra Tharé;

25 et Nachor, après avoir engendré Tharé, vécut cent dix-neuf ans; et il engendra des fils et des filles.

26 Tharé ayant vécu soixante et dix ans, engendra Abram, Nachor et Aran.

27 Voici les enfans qu'eut Tharé. Tharé engendra Abram, Nachor et Aran. Or Aran engendra Lot.

28 Et Aran mourut avant son père Tharé au pays où il était né, dans Ur en Chaldée.

29 Mais Abram et Nachor prirent des femmes. La femme d'Abram s'appelait Sarai, et celle de Nachor s'appelait Melcha fille d'Aran, qui fut père de Melcha et père de Jescha.

30 Or Sarai était stérile, et elle n'avait point d'enfans.

31 Tharé ayant donc pris Abram son fils, Lot son petit-fils, fils d'Aran, et Sarai sa belle-fille, femme d'Abram son fils, les fit sortir d'Ur en Chaldée, pour aller avec lui dans le pays de Chanaan; et étant venus jusqu'à Haran, ils y habitèrent.

32 Et Tharé, après avoir vécu deux cent cinq ans, mourut à Haran.

CHAPITRE XII.

Vocation d'Abraham. Il vint dans la terre de Chanaan, et descend en Egypte.

1 Le Seigneur dit ensuite à Abram : Sortez de votre pays, de votre parenté, et de la maison de votre père, et venez en la terre que je vous monterai.

2 Je ferai sortir de vous un grand peuple: je vous bénirai; je rendrai votre nom célèbre, et vous serez béni.

3 Je bénirai ceux qui vous béniront, et je maudirai ceux qui vous maudiront; et tous les peuples de la terre seront bénis en vous.

4 Abram sortit donc comme le Seigneur le lui avait commandé, et Lot alla avec lui. Abram avait soixante et quinze ans lorsqu'il sortit de Haran.

5 Il prit avec lui Sarai sa femme, et Lot fils de son frère, tout le bien qu'ils possédaient, avec toutes les personnes dont ils avaient augmenté leur famille à Haran, et ils en sortirent pour aller dans le pays de Chanaan. Lorsqu'ils y furent arrivés,

6 Abram passa au travers du pays jusqu'au lieu appelé Sichem, et jusqu'à la vallée illustre. Les Chananéens occupaient alors ce pays-là.

7 Or le Seigneur apparut à Abram, et lui dit: Je donnerai ce pays à votre postérité. Abram dressa en ce lieu-là un autel au Seigneur, qui lui était apparu.